

# Industrie du verre

Équipement pour mastics et colles pour les surfaces vitrées



# Une technologie de pointe pour l'industrie du verre



## Améliorez votre productivité et réduisez vos coûts d'exploitation

Les systèmes Graco sont conçus et fabriqués pour surpasser la concurrence. Ils intègrent des fonctionnalités innovantes qui permettent de rationaliser les opérations et de réduire les périodes d'arrêt.

- Les pièces de grande qualité réduisent les temps d'entretien tout en augmentant la durabilité et la fiabilité du système
- La technologie de pointe des pompes offre une application régulière de la bille réduisant ainsi le nombre de reprises
- Un meilleur système de pompe permet également de réduire les pertes de produit
- Pour des applications uniques, Graco peut aussi fabriquer sur mesure un équipement adapté à vos besoins

Graco s'engage à fournir des produits de qualité supérieure grâce à son équipe internationale de distributeurs experts et chevronnés. Grâce à son engagement soutenu dans le développement de nouvelles technologies, Graco vous garantit une offre de produits de qualité exceptionnelle qui permettent de maximiser la capacité de production de votre usine.

## Une gamme de premier choix pour une productivité et une fiabilité avancée

Des ensembles pour colle thermofusible en passant par les systèmes d'alimentation à température ambiante jusqu'aux unités de dosage bicomposant, Graco offre une gamme complète d'équipements de distribution de mastics et colles conçus pour répondre à vos applications spécifiques.

Les équipements Graco vous garantissent des technologies de pointe, une qualité supérieure et des performances constantes afin d'améliorer votre productivité et votre rendement.



## Faites le choix de recourir à un seul fournisseur mondial. Voilà pourquoi :

- Fonctionnement similaire des équipements présents dans toute votre entreprise
- Pièces communes aux différents systèmes qui garantissent de faibles coûts de stockage
- Maintenance plus facile grâce à l'utilisation de pièces d'usure semblables
- Simplicité d'apprentissage
- Meilleure qualité de service et d'assistance technique grâce à un seul réseau de distribution mondial

## Commandes avancées et intuitives

Les commandes électroniques des systèmes Graco vous aident à surveiller et à contrôler les facteurs critiques via une interface facile à utiliser.

- Accès direct à l'information sur simple pression d'un bouton
- Suivi de la quantité de produit utilisée et du débit
- Protection anti-emballement de la pompe



- Planning de maintenance préventive
- Programmation et entretien faciles
- Simplicité d'apprentissage

# Une gamme complète de solutions



**Système de contrôle de débit HFR™**



**ExactaBlend™ AGP**  
Système de dosage évolué



**Therm-O-Flow™ 200**  
Système Hotmelt



**D200**  
Système d'alimentation à température ambiante

## Applications

- Surfaces vitrées
- Murs-rideaux
- Étanchéité primaire et secondaire des vitrages isolants
- Dessiccation
- Étanchéité et collage des angles
- Revêtements par rouleaux
- Encollage des profilés

### Pose de vitres ou mastic de fond

- Colle la vitre au châssis pour une bonne étanchéité
- À réaliser avec le *Therm-O-Flow*, le système d'alimentation *Graco*, l'*ExactaBlend AGP* ou le système de contrôle de débit *HFR*

### Dessiccation

- La cale d'espacement est remplie de produit dessiccateur pour éviter la condensation et améliorer l'étanchéité du vitrage
- À réaliser avec le *Therm-O-Flow* ou le système d'alimentation *Graco*

## Produits

- Silicones
- Butyles
- Polysulfures
- Polyuréthanes
- Dessiccateurs
- Uréthanes
- Époxy
- Colles thermofusibles
- Mastics à chaud à moyenne température
- Résines spéciales
- Chlorure de polyvinyle (PVC)

### Étanchéité primaire

- Requiert un collage rapide à chaud et du mastic à prise rapide
- À réaliser avec le *Therm-O-Flow 200* ou le *Therm-O-Flow 20*

### Étanchéité secondaire

- Renforce la stabilité de la structure et protège contre l'humidité
- Produits utilisés : bicomposants ou thermofusibles réactifs
- À réaliser avec l'*ExactaBlend AGP* ou le système de contrôle de débit *HFR*

# ExactaBlend AGP



## Caractéristiques techniques - ExactaBlend AGP

Rapports de dosage standard par poids.....	6:1 à 20:1**
Débits.....	Débit continu - 500 à 4 000 grammes/mn*
Pression de service maximum :	
Vanne UL6000.....	276 bars
Vanne MD2.....	207 bars
Sortie produit Base.....	1/2 npt (f)
Sortie produit Durcisseur.....	1/4" npt (f)
Entrée d'air.....	3/4" npt (f)
Hauteur du bras articulé.....	274 cm
Hauteur de l'élévateur (relevé).....	259 cm
Poids.....	390 kg
Largeur x profondeur (base).....	101 x 107 cm
Spécification électrique.....	90 - 264 V CA, 50/60 Hz, 1-ph, 4 A maximum
Pression d'air.....	de 6,0 à 7,0 bars
Débit d'air.....	1,0 m <sup>3</sup> /mn à 4 000 g/mn de polysulfure
Manuel.....	3A2894

\* Le débit d'air est basé sur le polysulfure à température ambiante.

\*\* Les rapports de masse dépendent des densités.

## UNITÉ DE DOSAGE ÉVOLUÉE POUR LE COLLAGE DES VITRES

### Mélange de qualité supérieure et rapport de dosage facile

L'unité de dosage ExactaBlend™ est un système de distribution de mastics et de colles bicomposants pour le collage des vitres qui garantit une précision et une fiabilité des dosages et un débit constant, même pendant l'inversion de la pompe. ExactaBlend permet également de :

- Procéder à l'arrêt automatique en cas de déviation du rapport de dosage
- Diminuer les pertes de produit et les reprises pour de meilleurs résultats
- Réduire les risques de rupture de l'étanchéité du verre isolant, garantissant une meilleure qualité des produits finaux

### Une technologie de pointe à un prix abordable

- Facilité d'utilisation : les commandes électroniques facilitent le réglage et la modification du rapport de dosage
- Des données téléchargeables fournissent un bilan complet quant au rapport de dosage, au débit, à la quantité de produit utilisée et aux alarmes déclenchées

### Réduction des pertes de produit

Lorsque l'ExactaBlend AGP est couplé avec la vanne MD2, la base et le durcisseur sont mélangés dans le mélangeur, en sortie de l'applicateur. Cela réduit considérablement la quantité de produit de purge de base nécessaire pour nettoyer le mélangeur.

### Produits

- Mastics et colles bicomposants
- Colles structurales bicomposantes

### Applications

- Applications manuelles de colles et de mastics
- Étanchéité de verre isolant
- Vitrage structurel pour façade de verre
- Pose de vitres
- Colle structurale
- Remplissage des cartouches

# Systeme de controle de debit HFR

## SYSTEME DE DOSAGE HYDRAULIQUE A RAPPORT FIXE POUR COLLES ET MASTICS

### Ameliorer votre rendement grace a une technologie de distribution avancee

Le systeme de controle de debit HFR™ de Graco est un systeme volumetrique, de melange et de distribution qui prend en charge de multiples colles et mastics.

### Un dosage precis permet de reduire les pertes et d'accroitre les profits

Le HFR de Graco garantit systematiquement des volumes et des rapports de dosage precis. Lors de la distribution du produit, le systeme regle de maniere automatique et precise le debit et la pression du produit pour obtenir une application reguliere de la bille. Ainsi, vous reduisez les reprises, les pertes de produit et le volume de dechets.

### Plus de technologie pour un investissement reduit

Le HFR de Graco offre une technologie et des fonctions de pointe a un prix inferieur a celui des systemes simples de dosage par doseur ou des pompes a engrenages. De plus, les pompes horizontales du systeme peuvent etre reparaees sur place, supprimant ainsi les couts eleves de maintenance et la necessite de pompes de secours, ce qui vous permet de reduire l'ensemble des couts d'exploitation.

### Produits

- Uréthanes
- Polysulfures
- Résines époxy
- Acryliques
- Colle à base de méthacrylate de méthyle (MMA)
- Silicones, Polysulfures & Polyuréthanes
- Produits chargés et non chargés

### Applications

- Applications automatisées de mastics et de colles
- Pose de vitres
- Étanchéité secondaire



## Caractéristiques techniques - HFR Metering System

Pression produit maximum .....	207 bars
Température produit maximum .....	88 °C
Entrées produit .....	Composant A (Rouge) : 1/2 npt(f) Composant B (Bleu) : 3/4 npt(f)
Sorties produit .....	Composant A (Rouge) : #8 (1/2") JIC (3/4-16 unf), avec adaptateur #5 (5/16") JIC Composant B (Bleu) : #10 (5/8") JIC (7/8-14 unf), avec adaptateur #6 (3/8") JIC
Poids .....	Unités équipées de réchauffeurs de 12 kW : 394 kg Unités sans réchauffeurs : 288 kg
Manuel .....	313997

Les autres noms ou marques de fabrique cités dans le présent document le sont à des fins d'identification et appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

# Therm-O-Flow



## SYSTÈMES HOT MELT ÉQUIPÉS DE LA TECHNOLOGIE NXT™

Grâce à des taux de fusion 60 pour cent plus élevés que ceux de notre principal concurrent, les systèmes pour colle thermofusible Therm-O-Flow ne cessent de surpasser la concurrence.

### Une meilleure performance, des capacités de fusion plus élevées

- Le plateau breveté Mega-Flo™ prévu pour contenir 200 l offre le meilleur rendement par watt de puissance de toute l'industrie
- Fusion régulière avec une faible quantité de produit dégradé
- Grâce au plateau Mega-Flo, les systèmes Therm-O-Flow de Graco peuvent soutenir deux vitrages de manière simultanée
- Une capacité de fusion élevée associée à un grand nombre de zones de chauffe et une pression élevée augmentent la productivité et permettent d'obtenir de meilleures performances

### Technologie durable de moteur pneumatique NXT

- Le moteur pneumatique NXT offre un fonctionnement plus silencieux, une meilleure performance et une meilleure efficacité

### Commandes EasyKey™

- Intuitif et facile à utiliser
- L'autodiagnostic intégré et la conception pratique accélèrent et facilitent l'entretien

### Produits

- Caoutchouc butyl
- Ethylène vinyle acétate (EVA)
- Polyamide
- Polyuréthane réactif (PUR)
- Colles autocollantes (PSA)
- Polyisobutylène (PIB)

### Applications

- Revêtements par rouleaux
- Vitrage et mastic de fond
- Étanchéité primaire et secondaire
- Dessiccation
- Encollage des profilés

## Caractéristiques techniques - Therm-O-Flow

	Therm-O-Flow 200	Therm-O-Flow 20	Therm-O-Flow 20/Mini-5
Débit de produit à 60 cycles/mn	10,6 l/mn	10,6 l/mn	3,4 l/mn
Température de fonctionnement de la pompe maximum	204 °C	204 °C	204 °C
Poids	545 kg	340 kg	295 kg
Raccord d'entrée d'air	1/2 npt (f)	1/2" npsm (f)	1/2" npsm (f)
Taille sortie produit de la pompe	1 npt (f)	1 npt (f)	1 npt (f)
Consommation électrique :			
Air comprimé	25-50 scfm normal	25-50 scfm normal	25-50 scfm normal
Consommation maximale avec :			
Grille de fusion Mega-Flo	27,5 KVa	NA	NA
Grille de fusion standard/avec ailettes	24,5 KVa	8,7 KVa	6,4 KVa
Grille de fusion lisse	24,5 KVa	8,7 KVa	6,4 KVa
Manuels	311208	311976	312094

Les appareils et les ensembles configurés Therm-O-Flow portent le marquage CE.

# Systemes d'alimentation Graco

## SYSTEMES D'ALIMENTATION EN MASTICS ET COLLES EQUIPES DE LA TECHNOLOGIE NXT

Les systemes d'alimentation Graco vous permettent de reduire vos couts d'exploitation grace a ses fonctions permettant de minimiser la maintenance et de rationaliser les operations d'exploitation quotidiennes.

### Matériaux de haute qualité pour une durée de vie plus longue

- Sa conception étanche réduit la maintenance et dure deux à trois fois plus longtemps que les systèmes concurrents
- Une meilleure durabilité permet d'accroître le temps de fonctionnement

### NXT : la toute nouvelle génération de moteurs pneumatiques Graco

- Le moteur pneumatique NXT constitue la nouvelle référence en terme de résistance, sa durée de vie étant dix fois supérieure à celle du King

### Commandes de dernière génération, intuitives et faciles à utiliser

- Suivi et affichage de la quantité de produit utilisée
- Diagnostics de la pompe pour faciliter la maintenance
- Protection anti-emballement de la pompe
- Un module d'affichage Tandem pour une gestion automatique d'inversion de fût permettant de déclencher le deuxième élévateur quand le produit atteint un niveau défini

### Produits

- Silicones, Polysulfures & Polyuréthanes
- Butyle
- Polysulfures
- Dessiccateurs
- Uréthanes
- Acryliques
- Résines époxy
- PVC
- Résines spéciales
- Latex

### Applications

- Fabrication de vitrages isolants
- Vitrage et mastic de fond
- Dessiccation



## Caractéristiques techniques - Systemes d'alimentation Graco

Pompe	Rapport de la pompe	Moteur pneumatique	l/mn @ 60 cycles/mn	Bars	Disponible en acier inoxydable
C40	40:1 100 cc	NXT2200	6,4	276	Non
C63	63:1 100 cc	NXT3400	6,4	434	Non
C23	23:1 200 cc	NXT2200	11,4	159	Oui
C36	36:1 200 cc	NXT3400	11,4	248	Oui
C68	68:1 200 cc	NXT6500	11,4	427	Oui
C29	29:1 250 cc	NXT3400	14,4	200	Oui
C55	55:1 250 cc	NXT6500	14,4	379	Oui
C82	82:1 250 cc	Premier	14,4	427	Oui
C14	14:1 500 cc	NXT3400	30,3	97	Oui
C26	26:1 500 cc	NXT6500	30,3	179	Oui
C39	39:1 500 cc	Premier	30,3	269	Oui



## À PROPOS DE GRACO

Fondé en 1926, Graco est un des leaders mondiaux dans le domaine des composants et des systèmes d'application des fluides. Les appareils Graco permettent de transporter, de mesurer, de réguler, de distribuer et d'appliquer les fluides et produits visqueux les plus divers utilisés dans la lubrification de véhicules et les équipements commerciaux et industriels.

La réussite de la société repose sur son engagement inébranlable envers l'excellence technique, une fabrication de classe internationale et un service clients inégalé. En étroite collaboration avec des distributeurs spécialisés, Graco propose des systèmes, des produits et une technologie qui sont une référence de qualité pour de nombreuses solutions d'application des fluides. Graco fournit des appareils destinés à la finition par projection, aux revêtements de protection, à la circulation de peinture, à la lubrification et à l'application de mastics et de colles ainsi que du matériel d'application motorisé pour le génie civil. Grâce à ses investissements permanents dans la gestion et la régulation des fluides, Graco veut continuer à fournir des solutions innovantes à un marché mondial diversifié.

## SITES DE GRACO

### ADRESSE POSTALE

P.O. Box 1441  
Minneapolis, MN 55440-1441  
Tél. : 612-623-6000  
Fax : 612-623-6777

### CONTINENT AMÉRICAIN

**MINNESOTA**  
Siège mondial  
Graco Inc.  
88-11th Avenue N.E.  
Minneapolis, MN 55413

### EUROPE

**BELGIQUE**  
Siège européen  
Graco BVBA  
Industrieterrein-Oude Bunders  
Slakweidestraat 31  
3630 Maasmechelen,  
Belgique  
Tél. : 32 89 770 700  
Fax : 32 89 770 777

### ASIE PACIFIQUE

**AUSTRALIE**  
Graco Australia Pty Ltd.  
Suite 17, 2 Enterprise Drive  
Bundoora, Victoria 3083  
Australie  
Tél. : 61 3 9468 8500  
Fax : 61 3 9468 8599

### CHINE

Graco Hong Kong Ltd.  
Shanghai Representative Office  
Building 7  
1029 Zhongshan Road South  
Huangpu District  
Shanghai 200011  
République populaire de Chine  
Tél. : 86 21 649 50088  
Fax : 86 21 649 50077

### INDE

Graco Hong Kong Ltd.  
India Liaison Office  
Room 432, Augusta Point  
Regus Business Centre 53  
Golf Course Road  
Gurgaon, Haryana  
India 122001  
Tél. : 91 124 435 4208  
Fax : 91 124 435 4001

### JAPON

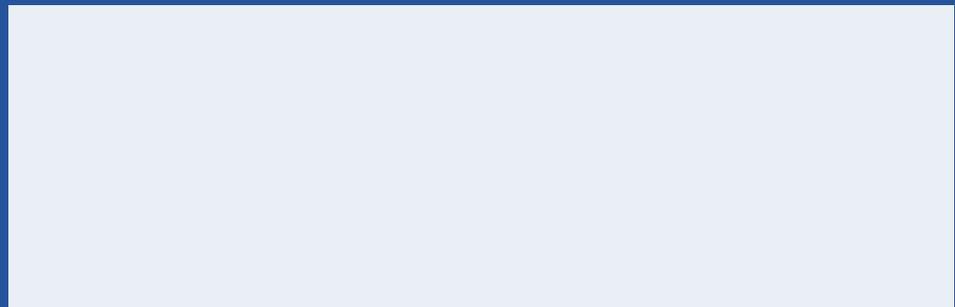
Graco K.K.  
1-27-12 Hayabuchi  
Tsuzuki-ku  
Yokohama City, Japon 2240025  
Tél. : 81 45 593 7300  
Fax : 81 45 593 7301

### CORÉE

Graco Korea Inc.  
Shinhan Bank Building  
4th Floor #1599  
Gwanyang-Dong, Dongan-Ku,  
Anyang-si, Korea 431-060  
Tél. : 82 31 476 9400  
Fax : 82 31 476 9801

Toutes les spécifications et illustrations contenues dans la présente brochure reposent sur les données produites les plus récentes disponibles au moment de la publication. Graco se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

Graco est certifié ISO 9001.



Europe  
+32 89 770 700  
FAX +32 89 770 777  
WWW.GRACO.COM

©2013 Graco BVBA 339934FR Rév. B 04/14 Imprimé en Europe.  
Les autres noms ou marques de fabrique cités dans le présent document le sont à des fins d'identification et appartiennent à leurs propriétaires respectifs.